



Dotatok k Zmluve o pripojení - č. zmluvy: A2917696
SIM karta s prideleným telefónnym číslom ; Ident. kód dodatku: 5066355
ID predajcu I0070GPB02

Orange Slovensko, a. s. so sídlom Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO 35 697 270, DIČ 2020310578 IČDPH SK202031578, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli: Sa, vo vložke: 1142/B (ďalej len "Podnik") a

Účastník Účastník - Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul! Obchodné meno/ Názov:

Trvalý pobyt/Sídlo/Miesto podnikania (mesto/obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta):

Číslo OP / Pas:

Platnosť OP / Pas:

J Rodné číslo/IČO:

IČ DPH/DIČ:

Štátne občianstvo:

S

R

Zastúpený:

Číslo OP/cest. pasu, preuk. pavol. na pobyt:

Platnosť OP/cest. pasu, preuk. pavol. na pobyt:

Rodné číslo:

(ďalej len "Účastník")

na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento dodatok k cit. zmluve o pripojení (ďalej len "Odotatok"; cit. zmluva o pripojení, ku ktorej sa Dotatok uzatvára, sa ďalej označuje ako "Zmluva"), ktorým upravujú podmienky kúpy koncového telekomunikačného zariadenia a tiež využívania elektronických komunikačných služieb ("Služby"). prípadne iné osobitné podmienky využívania Služieb, ak sú v Dodatku resp. dokumente, na ktorý text Dodatku odkazuje, výslovne dohodnuté. (Podnik a Účastník sa spoločne ďalej označujú ako "strany")

el. 1. Predmetom tohto Dodatku je

- 1.1 dohoda strán na aktivácii účastníckeho programu resp. zmene účastníckeho programu na účastnícky program (pokiaľ je v kolónke nižšie v tomto bode uvedené +++++ zostáva účastnícky program nezmenený; uvedenie predmetného symbolu v ktorejkoľvek kolónke v Dodatku znamená, že stav určovaný danou kolónkou zostáva nezmenený oproti stavu pred podpisom Dodatku, pokiaľ priamo v texte vzťahujúcom sa k danej kolónke nie je uvedené inak)

Volania do všetkých sietí 100

i

na SIM karte Podniku registrova nej na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v hlavičke tohto Dodatku, resp. na tej SIM karte Podniku, ktorá počas platnosti tohto Dodatku nahradí (najmä z dôvodu straty, krádeže, výmeny a pod.) SIM kartu Podniku registrovanú na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v hlavičke tohto Dodatku (ďalej len "SIM karta").

- 1.2 dohoda strán o predaji koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej len -MT-) (zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolónke -Výrobné číslo MT* uvedené +++++, tento údaj sa nebude uvádzať a že predmet kúpy teda MT je jasne a jednoznačne určený svojím typom)

Typ MT

Výrobné číslo MT(IMEI)

3)

Účastník; z majetku Podniku so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zavy z jeho spotrebiteľskej ceny) s DPH (ďalej tiež "kúpna cena")

Účastník si je vedomý, že bežná maloobchodná cena MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH, za ktorú Podnik MT zo svojho majetku predáva, je

----- 5)

Účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT je mu predávaný za kúpnu cenu uvedenú vyššie v tomto bode len z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v bode 2.3 tohto Dodatku.

- 1.3 dohoda strán o tom, že v rámci osobitnej ponukovej akcie Podniku

6)

výmeny

poskytne (resp. neposkytne viď nižšie) Podnik Účastníkovi aj ďalšie výhody a v prípade, že Podnik tieto ďalšie výhody Účastníkovi poskytne, tiež dohoda o právach povinnostiach strán spojených s poskytnutím týchto výhod. Podrobnejšie úprava práv a povinností strán spojených s poskytnutím ďalších výhod sú uvedené v dokumente

7)

Bonusy ponuky

ktorý ako Príloha č. 1 tohto Dodatku tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť. V prípade, že je v predchádzajúcej vete uvedená kolónka vyplnená symbolom +++++ strany sa dohodli, že Podnik neposkytne Účastníkovi v rámci tejto osobitnej ponukovej akcie žiadne ďalšie výhody a zároveň, že súčasťou Dodatku nie je Príloha č. 1 s obsahom om pcta tohto bodu. Strany sa dohodli, že súčasťou Prílohy č. 1 môže byť aj úprava iných práva povinností strán vrátane práva povinností upravených v tele Dodatku.

- 1.4 dohoda strán o

a) aktivácii služby

s)

b) o deaktivácii služby

9)

"+++++"

c) o vorbe Vybra něho či sla

!+++++

!0)

0009982455

Dotatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: A2917696

Číslo účastníka (vyplňa Orange Slovensko, a.s.)



- d) o poskytnutí benefitu (pokiaľ je nasledujúca kolónka vyplnená symbolom "+++++" Účastník nezíska žiadne zo zvýhodnení uvedených v Prílohe Dodatku, ktoré sú podmienené uvedením kľúčových slov resp. slovných spojení stanovených v príslušných ustanoveniach Prílohy Dodatku, pričom právo na ostatné zvýhodnenia takouto podmienkou nepodmienené nie je týmto dotknuté)

"+++++" _____

- 1.5 dohoda strán, že Účastník je povinný uhradiť Podniku poplatok za aktiváciu SIM karty resp. administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch Podniku súvisiacich s kúpou koncového telekomunikačného zariadenia uvedeného v bode 1.2 tohto článku za cenu so zľavou (ďalej len "Poplatok") vo výške s DPH

Čl. 2. Práva a povinnosti Podniku a Účastníka

- 2.1 Účastník je povinný zaplatiť Podniku kúpnu cenu MT vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.2 ako aj Poplatok vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.5. Účastník je povinný zaplatiť kúpnu cenu a Poplatok na základe faktúry vystavenej Podnikom v lehote uvedenej vo faktúre, inak do 15 dní odo dňa vystavenia faktúry. V prípade, že Podnik o to Účastníka požiada, je tento povinný zamlatiť celú kúpnu cenu MT s DPH a/alebo Poplatok v hotovosti na predajnom mieste, na ktorom s Podnikom Účastník uzatvorí tento Dodatok a to vo forme preddávku.
- 2.2 Strany sa dohodli, že Účastník je povinný počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, mať na SIM karte aktivované a užívať služby (resp. služby) definované v ustanoveniach písmen a) a b) tohto bodu, pričom záväzky podľa písmen a) a b) tohto bodu majú povahu alternatívnych povinností teda piate, že pokiaľ sú na SIM karte aktivované služby (služba) uvedené v písmene a) Účastník nie je povinný zároveň plniť v súvislosti so SIM kartou svoj záväzok podľa písmena b) a naopak (t.j. ak má na SIM karte aktivovanú službu resp. aktivované služby uvedené v písmene b) tohto bodu, nie je povinný plniť svoj záväzok podľa písmena a) tohto bodu).
- a) Účastník sa zaväzuje, že v prípade, ak nebude mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov kategórie služieb Volania svojim alebo kategórie Volania do všetkých sietí, počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, bude mať aktivovaný na SIM karte taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu), u ktorého je výška mesačného poplatku (s DPH) stanovená prinajmenšom na sumu

13)

(v prípade, že je v kolónke okrem sumy uvedený aj konkrétny účastnícky program alebo typ účastníckeho programu, Účastník neporuší svoje povinnosti, ak bude mať predmetný účastnícky program resp. účastnícky program daného typu aktivovaný na SIM karte počas doby uvedenej v bode 2.3 tohto článku ani v prípade, že výška mesačného poplatku uvedeného účastníckeho programu bude nižšia ako suma uvedená v kolónke; pokiaľ je v kolónke uvedený len konkrétny účastnícky program alebo viaceré účastníckych programov alebo typ alebo viac typov účastníckych programov bez sumy, Účastník je povinný mať na SIM karte aktivovaný len niektorý z uvedených účastníckych programov alebo účastnícky program uvedeného typu, a to bez ohľadu na výšku ich mesačných poplatkov) a teda že počas tejto doby nebude mať na SIM karte aktivovaný (ani nepožiadá o zmenu účastníckeho programu na) účastnícky program s nižším mesačným poplatkom, ako je výška mesačného poplatku uvedená vyššie v tejto vete (pri plnení tohto záväzku sa berie do úvahy výška mesačného poplatku pred uplatnením zľav, ktoré mu na základe akejkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik). Za porušenie záväzku Účastníka podľa predchádzajúcej vety sa nepovažuje prípad, keď výška mesačného poplatku účastníckeho programu (resp. variantu účastníckeho programu), ktorý má Účastník na SIM karte aktuálne aktivovaný, klesne počas platnosti Dodatku pod sumu uvedenú v predchádzajúcej vete v dôsledku zníženia cien Služieb alebo klesne počas platnosti Dodatku (resp. odo dňa nadobudnutia platnosti tohto Dodatku bola takto stanovená) pod sumu uvedenú v predchádzajúcej vete v dôsledku zaradenia Účastníka do kategórie účastníkov toho istého účastníckeho programu, pre ktorých je stanovená nižšia výška mesačného poplatku toho istého účastníckeho programu (napr. z dôvodu množstevných zľav a pod.). Aktivácia účastníckeho programu podľa prvej vety tohto bodu na SIM karte alebo spoušťať o aktiváciu takého účastníckeho programu na SIM karte (v čl. 1 bode 1.1 Dodatku alebo inou formou na to stanovenou Podnikom) a jeho následná skutočná aktivácia je podmienkou platnosti tohto Dodatku a teda aj podmienkou na vznik nároku na kúpu MT za kúpnu cenu.

b) Účastník sa zaväzuje, že v prípade, ak bude mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov kategórie Volania svojim alebo kategórie Volania do všetkých sietí, bude mať počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, aktivovanú na SIM karte takú kombináciu účastníckych programov kategórií služieb Volania svojim, Volania do všetkých sietí, SMS a MMS do všetkých sietí, Orange World (v prípade služby Orange World sa do kombinácie rátajú len štandardné účastníckeho programy tejto služby a nie doplnkové účastníckeho programy tejto služby; v prípade, že v ostatných kategóriách služieb uvedených v tejto vete budú ponúkané okrem štandardných účastníckych programov aj účastníckeho programy patriace o do iných pod kategórií, do kombinácie počta tejto vety sa rátajú len štandardné účastníckeho programy) a Biznis balíkov (uvedené piate iba ak tento Dodatok uzatvára Účastník, ktorý má pridelené ICO), u ktorej výška súčtu mesačných poplatkov (vrátane DPH) za tieto účastníckeho programy (vrátane DPH) je rovná alebo vyššia ako

14)

Povinnosť Účastníka podľa tohto písmena je splnená a) v prípade, že kombinácia služieb, z ktorej sa ráta súčet mesačných poplatkov podľa predchádzajúcej vety, nebude pozostávať zo všetkých kategórií služieb vymenovaných v predchádzajúcej vete, avšak len v prípade ak v kombinácii bude zahrnutý aspoň jeden účastnícky program z kategórie Volania svojim alebo kategórie Volania do všetkých sietí. Pri plnení záväzku podľa tohto bodu sa berie do úvahy výška mesačných poplatkov za jednotlivé účastníckeho programy pred uplatnením zľav, ktoré mu na základe akejkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik. Ustanovenia druhej vety písmena a) tohto bodu platia primerane aj pre právne vzťahy podľa tohto písmena.

- 2.3 Účastník sa zaväzuje, že po dobu

15)

mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej tiež "doba viazanosti")

- a) zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služiby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 610/2003 Z.z. v platnom znení; nepožiadá o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ mu takáto povinnosť nevyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypojenú resp. deaktivovanú SIM kartu);
- b) sa nedopustiť takého konania, alebo, nezávisle od svojho konaní žiaden taký podnet a ani neumožniť také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinnosti zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a/alebo v Zmluve;
- c) bude mať na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu) alebo takú kombináciu účastníckych programov v bode 2.2 písmene o) uvedených kategórií služieb, že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku.
- 2.4 dl) V prípade telefonných čísel, ktoré boli v rámci prenositeľnosti čísla prenesené k Podniku od iného podniku (ďalej len "prenesené čísla") sa do doby viazanosti nezapočítava doba od nadobudnutia platnosti Dodatku až do prvej aktivácie SIM karty s preneseným číslom, čiže doba, po ktorú SIM karta nebude v dôsledku ešte nedokončeného prenosu čísla aktívna; doba viazanosti tak začne plynúť až prvou aktiváciou SIM karty po ukončení prenosu čísla. V týchto prípadoch je však Účastník povinný plniť si povinnosti uvedené v čl. 2.3 a) a c) po celú dobu pred začatím viazanosti (odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do začatia plynutia doby viazanosti), ako aj po celú dobu viazanosti. V prípade, ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, sa do doby viazanosti nezapočítava prvých sedem pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku; doba viazanosti tak začne plynúť až po uplynutí siedmich pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.
- 2.5 V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za Služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti Zmluvy alebo tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške

16)

Zmluvná pokuta predstavuje rozdiel medzi bežnou maloobchodnou cenou MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH (uvedenou v bode 1.2 v rámci označenom číslom 5) a kúpnu cenu s DPH, za ktorú Podnik predal MT Účastníkovi (uvedenou v bode 1.2 v rámci označenom číslom 4). Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samotným porušením povinností Účastníka, a to v okamihu porušenia povinností Účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania Služieb v prípade porušenia povinností podľa bodu 2.3 písmena c) tohto článku). Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvnú pokutu počta tohto článku bude Účastník povinný zaplatiť Podniku bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostávala do uplynutia doby viazanosti. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi.

- 2.6 Účastník súhlasí s tým, že ak počas doby platnosti tohto Dodatku dôjde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii jemu pridelených SIM karty a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo k prerušeniu poskytovania Služieb podľa zmluvy o pripojení, že doba po ktorú nebude z týchto dôvodov používať tieto Služiby sa mu nezapočítava do doby viazanosti. Táto skutočnosť nezaväzuje Účastníka jeho povinnosti zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Služieb, pokiaľ mu táto povinnosť v zmysle Zmluvy vznikne.

- 2.7 Podnik je povinný splniť si všetky svoje povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú zo Zmluvy a tohto Dodatku, najmä (i) predat Účastníkovi MT za dohodnutú kúpnu cenu [

000982455



previesť na Účastníka vlasnícke právo k MT a odovzdať mu ho za predpokladu, že Účastník splní všetky podmienky potrebné pre vznik nároku na kúpu MT za kúpnu cenu v súlade s týmto Dodatkom; (ii) poskytovať Účastníkovi Služby pocta Zmluvy a tohto Dodatku.

2.8 Bez ohradu na ostatné ustanovenia tohto Dodatku sa zmluvné strany dohodli na nasledovnom: Akje kolónka v tomto bode vyplnená slovami "-12 mesiacov", účastníkovi po uplynutí 12 mesiacov po nadobudnutí platnosti tohto dodatku vznikne právo na uzatvorenie iného - Podnikom určeného - dodatku k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku (ďalej len "Nový dodatok"). V prípade, ak účastník v zmysle tohto ustanovenia uzatvorí k SIM karte Nový dodatok, nadobudnutím platnosti Nového dodatku zaniká platnosť tohto Dodatku, a to bez toho, aby v dôsledku zániku platnosti tohto Dodatku vznikol Podniku nárok na zmluvnú pokutu. V prípade, ak Účastník neuzatvorí v zmysle tohto bodu Nový dodatok, tento Dodatok ostáva naďalej v platnosti a všetky jeho ustanovenia platia po celú dobu viazanosti. V prípade, ak je kolónka v tomto bode vyplnená symbolom "+++++", Účastník nemá právo na uzatvorenie Nového dodatku podľa tohto bodu.

" 17)

++++

"

2.9 Účastník sa zaväzuje, že pokiaľ si súčasne s uzatvorením Dodatku aktivoval niektorý z Biznis balíkov (alebo o jeho aktiváciu v okamihu uzatvorenia Zmluvy a/alebo Dodatku požiadal Podnik a Podnik tejto žiadosti vyhovel) a ak súčasne na základe aktivácie konkrétneho Biznis balíku využil možnosť zakúpenia osobitného typu MT za cenu so zľavou, ktorý je možné za takúto osobitnú cenu zakúpiť iba v prípade aktivácie a využívania niektorého z Biznis balíkov, je povinný počas doby viazanosti mať predmetný Biznis baH k aktivovaný na SIM karte a platiť riadne a včas dojednanú cenu. Účastník si je vedomý, že vnaaroom na osobitnú možnosť získania osobitného typu MT prostredníctvom aktivácie vybraného Biznis balíka a teda vzhľadom na výšku cenového zvýhodnenia MT poskytovaného Účastníkovi na základe tohto Dodatku, by v prípade, že by Účastník nedodrжал svoje záväzky uvedené v prvej vete tohto bodu, Podniku vznikla škoda. V prípade porušenia povinnosti Účastníka uvedenej v prvej vete tohto bodu, je Podnik oprávnený od Účastníka požadovať náhradu škody vo výške súčinnu výšky mesačného poplatku za konkrétny zvolený Biznis balík a počtu celých zúčtovacích období, chýbajúcich do skončenia doby viazanosti Dodatku. Náhrada škody je splatná v lehote uvedenej v výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dni odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi.

2.10 Identifikačný kód súvisiaceho dodatku: 18)

Ak je v kolónke namiesto identifikačného kódu súvisiaceho dodatku uvedený symbol "+++++", nevzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho príloh týkajúce sa súvisiaceho dodatku.

Čl. 3. Záverečné ustanovenia

- 3.1 Účastník vyhlasuje, že nemá žiadne finančné záväzky voči Podniku, ktoré v deň, keď bude podpisovať tento Dodatok, by boli po lehote ich splatnosti. Účastník potvrdzuje, že Zmluva, ku ktorej sa uzatvára tento Dodatok, je platná. V prípade, že v súvislosti so SIM kartou bol medzi Účastníkom a Podnikom uzavretý iný dodatok v rámci niektorej ponukovej akcie Podniku, obsahom ktorého by bol predaj koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou alebo poskytnutie iného zvýhodnenia Účastníkovi a záväzok Účastníka plniť podmienky poskytnutia zľavy a ďalšie povinnosti Účastníka uvedené v predmetnom dodatku prostredníctvom SIM karty (ďalej tiež "Predchádzajúci dodatok") a tento Predchádzajúci dodatok je platný v deň, v ktorý sa uzaviera Dodatok, Strany sa dohodli, že Predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodatku. To neplatí v prípade, ak je predmetom Predchádzajúceho dodatku poskytnutie služby pod názvom Zvýhodnené SMS v roamingu, Twin alebo Náhradný telefón, v takom prípade zostáva Predchádzajúci dodatok platný a popri ňom je platný aj Dodatok.
- 3.2 Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje prevzatie MT uvedeného v článku 1 bode 1.2. V prípade, že ide o prenos čísla sa Strany dohodli, že Podnik zabezpečí dodanie MT na stranami dohodnutom mieste Účastníkovi, ktorý je povinný splnenie tejto povinnosti potvrdiť svojim podpisom (resp. podpisom oprávnenej osoby kunajúcej za Účastníka).
- 3.3 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíšu obe jeho strany, ak sa strany ďalej nedohodli na odložení účinnosti niektorých ustanovení. Ak k j-ho podpisaniu nedôjde obidvoimi stranami Dodatku v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíše oprávnený zástupca Podniku, až po Účastníkovi. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesených čísel, ako aj v prípade, ak Účastník uzatvorí Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, sa Dodatok uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do uplynutia viazanosti definovanej osobitne pre tieto prípady v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesených čísel je až do momentu aktivácie SIM karty odložená účinnosť tých ustanovení Dodatku, ktorých vykonanie nie je možné bez toho, aby bola aktivovaná SIM karta, a to v zmysle Podmienok prenositeľnosti telefónneho čísla- Prijímací spojník. Ak Účastník uzatvorí tento Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, všetky ustanovenia Dodatku, ktoré špecifikujú osobitné zvýhodnenia poskytované Účastníkovi, najmä ustanovenia špecifikujúce začiatok poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení, nadobudnú účinnosť až uplynutím siedneho pracovného dňa nasledujúceho po dni nadobudnutia platnosti Dodatku, čím môže dôjsť k posunu momentu začiatku poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení. Rozsah a charakter osobitných zvýhodnení v šŕah ostáva nezmenený. V prípade, ak Účastník uzatvorí tento Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú aj podmienky zásielkového predaja a Účastník podpisom Dodatku vyjadruje s nimi súhlas.
- 3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia platnosti Dodatku sa mení dohodnutá doba platnosti Zmluvy, pokiaľ táto nebola uzavretá na dobu určitú, v svojej časti týkajúcej sa SIM karty na dobu určitú zhodnú s dobou platnosti Dodatku, pričom okamihom zániku Dodatku sa mení doba platnosti Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty na dobu neurčitú. Zánikom platnosti Dodatku nie je dotknutá platnosť Zmluvy.
- 3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dodatku skončí pred uplynutím doby, na ktorú bol uzavretý v zmysle bodu 3.3 tot-te článku, zánikom platnosti Zmluvy alebo na základe dohody zmluvných strán. V prípade, že Účastník poruší svoje povinnosti takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zanikne platnosť Dodatku okamihom uhradenia zmluvnej pokuty (v prípade úhrady bankovým prevodom okamihom pripísania celej sumy zmluvnej pokuty na Podnikom určený účet). Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že sa obsah Prílohy č. 1 je poskytnutie zľavy alebo iného zvýhodnenia Účastníkovi, okamihom porušenia povinnosti Účastníka takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty pocta ustanovení tohto Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie týchto zliav a/alebo iných zvýhodnení, pokiaľ nie je v ustanoveniach Prílohy č. 1 výslovne uvedené niečo iné.
- 3.6 Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom pre Účastníka a Podnik.
- 3.7 Účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT je mu predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržíanie tohto záväzku (konkrétne záväzok uvedených v článku 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT, ako aj na praoadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku, by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT).
- 3.8 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tohto Dodatku bol podrobne oboznámený s právami, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a/alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a/alebo povinnosti nesplní alebo poruší.
- 3.9 Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník z akýchkoľvek dôvodov stratí právo na užívanie účastníckeho programu (resp. jeho variantu), ktorý má na SIM karte aktivovaný a zároveň včas nepožiadá o aktiváciu iného účastníckeho programu, je Podnik oprávnený aktivovať mu na SIM karte iný účastnícky program, ktorý spĺňa podmienky uvedené v čl. 2 bade 2.2. Ak Účastník požiada o aktiváciu iného účastníckeho programu pred zmenou počra predchádzajúcej vety, nepovažuje sa tento úkon za vykonaný včas, pokiaľ nebude z technických, administratívnych alebo iných dôvodov Podnik schopný vykonať požadovanú zmenu vzhľadom na krátkosť času medzi doručením žiadosti a okamihom, v ktorom má dôjsť k zmene účastníckeho programu v dôsledku straty práva na poskytovanie dotknutého účastníckeho programu.
- 3.10 Účastník svojim podpisom potvrdzuje, že mu bola oznámená informácia Podniku, ktorou ho tento v súlade s § 42 a ostatnými ustanoveniami zákona č. 610/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov oboznámil s tým, že ku dňu 30.10.2010 na základe doplnku všeobecných podmienok dochádza k zmene textu Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., a to ich článku 11, bod 11.15. Účastník ďalej svojim podpisom potvrdzuje, že predmetnú zmenu akceptoval a že mu bola zároveň riadne oznámená informácia, že v prípade, ak má zmena uvedeného dokumentu charakter podstatnej zmeny zmluvných podmienok, je Účastník oprávnený odstúpiť od zmluvy o pripojení, ktorej sa zmena týka, bez sankcií, ak by zmena, ktorá má charakter podstatnej zmeny zmluvných podmienok, neakceptoval. Okamihom, v ktorý nadobúda účinnosť zmena vyššie uvedených všeobecných podmienok, sa zároveň mení obsah zmluvy o pripojení, ktorej súčasťou sú tieto všeobecné podmienky.
- 3.11 Strany sa dohodli, že Podnik má nižšie v tomto bode uvedené právo a Účastník potvrdzuje svojim podpisom, že sa s touto skutočnosťou oboznámil a berie ju na vedomie. Podnik je oprávnený pre každé zariadenie, ktorého predaj je predmetom tohto Dodatku a ktoré možno využiť na užívanie verejnej telefónnej služby, technicky obmedziť možnosť využívania tohto zariadenia počas doby viazanosti podľa tohto Dodatku (pokiaľ je v Dodatku stanovených viac dôb viazanosti tak počas celej doby, počas ktorej je Účastník viazaný pocta tohto Dodatku užívať služby v ňom stanovené v dohodnutom rozsahu a/alebo štruktúre) v inej sieti, ako je verejná telefónna sieť Podniku (tzv. blokovanie zariadenia na sieť / SIM-lock). Účastník vyhlasuje, že sa oboznámil so skutočnosťami uvedenými v tomto bode a s ich vedomím kupuje tovar do svojho vlastníctva. Vzhľadom na uvedené nevznikajú Účastníkovi z vyššie v tomto bode uvedených dôvodov žiadne právne nároky voči Podniku, najmä má nevzniká: (a) právo reklamovať vyššie uvedené skutočnosti na zakúpenom tovare (b) právo požadovať z hore uvedených dôvodov zľavu z kúpnej ceny tovaru, (c), právo z hore uvedených dôvodov odstúpiť od kúpnej zmluvy (požadovať vrátenie celej kúpnej ceny zaplatenej za tovar), alebo akékoľvek iné právne nároky.
- 3.12 Strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia platnosti Dodatku sa mení znenie Zmluvy ako celku (pričom strany sú si vedomé, že v zmysle ustanovení Zmluvy všetky zmluvy o pripojení, ktorých súčasťou sú VP, predstavujú časti tej istej zmluvy o pripojení medzi Účastníkom a Podnikom, t.j. tvoria časť Zmluvy), a to tak, že všetky spory, ktoré medzi stranami vzniknú zo vzájomných zmluvných vzťahov existujúcich ako aj zo zmlúv uzavretých medzi nimi v budúcnosti (to zn. všetky zmluvné vzťahy vzniknuté na základe Zmluvy (zmlúv o pripojení) a k nej (k nim) vyhotovených dodatkov) a spory s nimi súvisiace (vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik takejto Zmluvy (zmlúv o pripojení) x, sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní pred stálym rozhodcovským súdom, ktorý bude vybrany žalobcom zo zoznamu stálych rozhodcovských súdov vedeného Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky. Týmto nie je dotknuté právo žalobcu obrátiť sa s návrhom na začatie konania na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Strany sa dohodli, že ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo tohto Dodatku sa netýka ustanovení tohto bodu, ktoré budú trvať aj po ukončení platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku.
- 3.13 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a tohto Dodatku, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku prípadne začne znova poskytovať pozastavené Služby, platia ustanovenia Zmluvy a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a

000982455



Príloha č. 1 Dodatku k Zmluve

Bonusy ponuky "Výmeny 2010" zo dňa 01.04.2011 DS - SME

t1.1. Úvodné ustanovenia

1. Obsahom tejto prílohy je osobitné zvýhodnenie, ktoré v rámci ponukovej akcie "Výmeny 2011" poskytuje Podnik Účastníkovi, ako aj podmienky poskytovania tejto osobitnej výhody. Základnou podmienkou poskytovania zvýhodnenia je platnosť Dodatku a tiež skutočnosť, že názov tejto prílohy (druhy, prípadne každý ďalší riadok nadpisu) ako aj názov ponukovej akcie, ako je tento uvedený v prvej vete tohto článku, je zhodný s názvom ponukovej akcie a Prílohy č. 1 uvedeným v tele Dodatku.
2. Podmienkou platnosti tejto prílohy je skutočnosť, že Účastník a Podnik riadne uzavreli Zmluvu (pisomná zmluva c pripojení, ktorej číslo je uvedené v záhlaví Dodatku) a Dodatok (dodatok k Zmluve, obsahom ktorého je najmä predaj koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou).

čt.z. Zvýhodnená aktivácia služby CUP

Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastníkovi poskytuje Podnik verejnú telefónnu službu prostredníctvom SIM karty (mimo predplatených služieb Prima) dlhšie ako 24 mesiacov (rozhodná doba-I, Podnik Účastníkovi na SIM karte aktivuje službu CUP, pokiaľ už túto službu nemá aktivovanú). Zároveň Podnik v prípade podľa predchádzajúcej vety poskytne Účastníkovi 100 % zľavu z vý-ky ak-ivačného poplatku za aktiváciu služby CUP. V prípade prevodu práva povinnosti zo Zmluvy na nového účastníka má nový účastník právo na zvýhodnenie uvedené v tomto článku až keď mu uplynie rozhodná doba, pričom doba, ktorá plynula pôvodnému Účastníkovi, sa do nej nezapočítava.

Č1.3. Podmienky poskytnutia zľavy z ceny MT v takej výške, aby bola konečná kúpna cena vo výške 0,50 EUR

1. Strany Dodatku sa dohodli, že ak kúpna cena (t.j. cena po uplatnení zľavy) MT je v tele Dodatku dohodnutá vo výške 0,50 EUR vrátane DPH, Účastník je povinný splniť okrem ostatných povinností uvedených v tele Dodatku tiež nasledovné podmienky. Základnou podmienkou poskytnutia zľavy z ceny MT v takej výške, aby kúpna cena dosiahla výšku uvedenú v predchádzajúcej vete, je okrem faktu, že Účastník má pridelené ICO, skutočnosť, že Účastník musí zakúpiť v tom istom okamihu minimálne dve koncové telekomunikačné zariadenia dohodnuté značky a typu (viď bod 2 tohto článku) a za týmto účelom uzavrieť dva dodatky k Zmluve, obsahom ktorých je záväzok Účastníka zotrvať po dobu viazanosti dohodnutú týchto dodatkov, ako Účastník Služieb v rozsahu a kvalite dohodnutej v týchto dodatkoch Ujedným z nich je Dodatok). Podmienkami uvedenými v predchádzajúcej vete nie je dotknutá povinnosť Účastníka splniť ostatné podmienky uvedené v predmetných dodatkoch.
2. Strany sa dohodli, že Účastník je povinný kúpiť okrem MT ešte ďalšie koncové telekomunikačné zariadenie (a za týmto účelom uzavrieť Podnikom stanovený dodatok k Zmluve), a to také koncové telekomunikačné zariadenie, aby spolu s MT tvorili niektorú z nasledovných dvojíc koncových telekomunikačných zariadení:
 - a. Nokia C2 a Nokia C2
 - b. Nokia E52 a Nokia C2
 - c. Huawei ExpressCard 3G Gold Express E870 a Nokia E52
 - d. Sony Ericsson Xperia X8 a Sony Ericsson Elm
 - e. Nokia C5 a Nokia C5
 - f. LG P500 Optimus One a Nokia C5
 - g. HTC Wildfire a Nokia C2
 - h. HTC Desire HD a Nokia C5
 - i. Samsung Galaxy S a Samsung galaxy Ace
 - j. Apple iPhone 416GB Black a Nokia C5
 - k. Samsung Galaxy Tab a Nokia CS-03
 - l. Samsung Galaxy Tab a Samsung galaxy Ace
 - m. Samsung Wave V a Nokia C2
 - n. BlackBerry 9780 a Nokia C2
 - o. Nokia C7 a Nokia C5
 - p. HTC Desire S a Nokia C5
3. Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník nespĺňa podmienku zakúpiť zároveň dve koncové telekomunikačné zariadenia podľa predchádzajúcich ustanovení tohto článku a nedôjde ku kúpe druhého koncového telekomunikačného zariadenia (a uzavretiu príslušného dodatku k Zmluve - ďalej tiež "Párový dodatok") popri kúpe MT (a uzavretí tohto Dodatku), je Účastník povinný na výzvu Podniku tomuto uhradiť zmluvnú pokutu vo výške uvedenej v čl. 2 bode 2.4 tela Dodatku. Za nesplnenie podmienky spojené so vznikom práva Podniku na zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety sa považuje tiež podpis Dodatku a Párového dodatku a následné stornovanie Párového dodatku pred jeho podpisom zo strany Podniku.
4. Strany sa dohodli, že cena koncového telekomunikačného zariadenia, ktoré je povinný Účastník zakúpiť popri MT na základe Párového dodatku je uvedená v príslušnom Párovom dodatku a súčet kúpnej ceny podľa Dodatku a ceny po uplatnení zľavy podľa Párového dodatku je 1,00 EUR vrátane DPH.

t1.4. SO PauUly

1. Strany sa dohodli, že ak má Účastník v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatok, aktivovaný na SIM karte 3G PauMI 150, 3G PauMI 250 alebo 3G Paušat 500 (ďalej spolu ako -3G paušály) alebo o aktiváciu niektorého z nich Účastník najneskôr v deň podpisu Dodatku Účastníkom požiadava a tento účastičný program mu bude na základe tejto žiadosti skutočne na SIM karte aktivovaný, následne počas doby platnosti Dodatku nie je možné na SIM karte aktivovať Účastníkovi iný ako niektorý z 3G Paušatov. Ostatná povinnosť Účastníka (najmä povinnosť dodržať minimálnu výšku mesačného poplatku, ktorá je uvedená v tele Dodatku) uvedenú v Dodatku tým nie sú dotknuté.

Č1.5. Osobitné skrátenie doby viazanosti

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník v okamihu, v ktorom nadobudne platnosť Dodatok, je najmenej 24 mesiacov účastníkom hlasových elektronických komunikačných služieb Podniku, ktoré využívala prostredníctvom vybraných účastníckych programov (hlasových, dátových alebo SMS programov), má nárok využiť možnosť od platného skrátenia doby viazanosti (ďalej aj ako "Odplatné skrátenie doby viazanosti"), stanovenej v tele predchádzajúceho dodatku k zmluve o pripojení (ďalej aj ako "predchádzajúci dodatok"), čím následne dochádza k ukončeniu predchádzajúceho dodatku dohodou zmluvných strán, za podmienok uvedených nižšie. Za takéto skrátenie doby viazanosti je Podnik oprávnený Účastníkovi účtovať poplatok vo výške 10,04 EUR vrátane DPH, a to za každé celé účtovacie obdobie, ktoré v čase požiadania o skrátenie viazanosti (a jej následnej akceptácie zo strany Podniku) ostáva Účastníkovi do uplynutia doby viazanosti, stanovenej v predchádzajúcom dodatku. Výsledná výška poplatku za predčasné ukončenie viazanosti je tak súčnom (i) počtu účtovacích období, ostávajúcich v danom časovom okamihu Účastníkovi do uplynutia doby viazanosti, stanovenej v tele predchádzajúceho dodatku, a (ii) sumy 10,04 EUR vrátane DPH. Od platného skrátenia doby viazanosti je možné využiť iba v prípade, ak Účastník v zmysle v predchádzajúceho dodatku využíval účastnícky program, pri ktorom bola úroveň mesačného poplatku stanovená buď minimálne vo výške mesačného poplatku za účastnícky program Biznis Kontakt 70 (ak je to aplikovateľné) alebo vo výške 12,01 EUR, ktorá je tvorená súčtom mesačných poplatkov za Účastníkom zvolenú kombináciu účastníckych programov kategórií služieb Volania svojim, Volania do všetkých sietí, SMS a MMS do všetkých sietí, Orange World (v prípade služby Orange World sa do kombinácie rátajú len štandardné účastnícke programy tejto služby a nie doplnkové účastnícke programy tejto služby) a Biznis balíkov (uvedené piate iba ak tento Dodatok uzatvára Účastník, ktorý má pridelené ICO), a súčasne bude Účastník v zmysle Dodatku využívať účastnícky program, pri ktorom je úroveň mesačného poplatku stanovená tiež minimálne vo výške 12,01 EUR, ktorá je tvorená súčtom mesačných poplatkov za Účastníkom zvolenú kombináciu účastníckych programov kategórií služieb Volania svojim, Volania do všetkých sietí, SMS a MMS do všetkých sietí, Orange World (v prípade služby Orange World sa do kombinácie rátajú len štandardné účastnícke programy tejto služby a nie doplnkové účastnícke programy tejto služby) a Biznis balíkov (uvedené piate iba ak tento Dodatok uzatvára účastník, ktorý má pridelené ICO), pričom zároveň je účastník povinný v zmysle Dodatku využívať minimálne taký účastnícky program (pocta vý-ky mesačného poplatku), alebo takú kombináciu vyššie uvedených účastníckych programov (ocra vý-ky súčtu mesačných poplatkov), aký/akú využíval prostredníctvom predchádzajúceho dodatku. Od platného skrátenia doby viazanosti je konkrétny Účastník oprávnený využiť maximálne 1x za jeden kalendárny rok, pričom splnenie tejto podmienky sa posudzuje vzhľadom na konkrétnu SIM kartu Účastníka.
2. Popri Odplatnom skrátení doby viazanosti podľa bodu 1 tohto článku, je Podnik oprávnený Účastníkovi priznať aj osobitnú zľavu na poplatok za Od platného skrátenie doby viazanosti, v závislosti od dĺžky vytýčvanla hlasových elektronických komunikačných služieb Podniku Účastníkom a tiež od úrovne Účastníkom využívaného účastníckeho programu. Uvedenú osobitnú zľavu podľa tohto bodu je na konkrétny SIM karte Účastníka možné priznať maximálne 1x za jeden kalendárny rok.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník v okamihu, v ktorom nadobudne platnosť Dodatok, je najmenej 24 mesiacov účastníkom hlasových elektronických komunikačných služieb Podniku, ktoré využívala prostredníctvom vybraných účastníckych programov (hlasových, dátových alebo SMS programov), má nárok využiť možnosť bezodplatného skrátenia doby viazanosti (ďalej aj ako "Bezodplatné skrátenie doby viazanosti"), stanovenej v tele predchádzajúceho dodatku k zmluve o pripojení (ďalej aj ako "predchádzajúci dodatok"), čím následne dochádza k ukončeniu predchádzajúceho dodatku dohodou zmluvných strán, za podmienok uvedených nižšie. Podmienkou využitia možnosti Bezodplatného skrátenia doby viazanosti Účastníkom je skutočnosť, že Účastník (ku dňu požiadania o Bezodplatné skrátenie doby viazanosti a jej následnej akceptácie zo strany Podniku) dosiahol celkový obrat všetkých ním (prostredníctvom k predchádzajúceho dodatku pridelenej SIM karty, počas platnosti a účinnosti predchádzajúceho dodatku) využívaných elektronických komunikačných služieb, sumu minimálne 829,85 EUR bez DPH. O uvedenej sume sa nezapočítava cena mobilného telefónu alebo iného zariadenia elektronických komunikácií, zakúpeného prostredníctvom predchádzajúceho dodatku od Podniku. Bezodplatné skrátenie doby viazanosti je možné využiť iba v prípade, ak Účastník bude z hradiska výšky mesačného poplatku účastníckeho programu, alebo z hradiska výšky súčtu mesačných poplatkov za kombináciu účastníckych programov podľa bodu 1 tohto článku, využívať v zmysle Dodatku minimálne taký (alebo vy--l) účastnícky program (čo do vý-ky mesačného poplatku), alebo takú kombináciu účastníckych programov podľa bodu 1 tohto článku (pocta výšky súčtu mesačných poplatkov), aký/akú využíval v zmysle predchádzajúceho dodatku.
4. Ak predchádzajúci dodatok umožňuje skrátenie viazanosti prostredníctvom aktivácie služby Orange World, a Účastník sa rozhodne pre skrátenie doby viazanosti prostredníctvom aktivácie služby Orange World, tak sa uplatňujú podmienky skrátenia, definované pre skrátenie viazanosti prostredníctvom aktivácie služby Orange World. Ak predchádzajúci dodatok umožňuje skrátenie viazanosti prostredníctvom aktivácie služby Orange World, a Účastník sa rozhodne pre skrátenie doby viazanosti prostredníctvom využitia Odplatného skrátenia- doby -iazanosti v zmysle príslušných bodov tohto článku, tak počet účtovacích období, ostávajúcich do uplynutia pôvodnej doby viazanosti, sa počíta z doby viazanosti, definovanej v tele predchádzajúceho dodatku, t.j. Účastník je povinný zaplatiť poplatok aj za tie účtovacie obdobia, ktoré by inak aktivácia služby Orange World skrátila.
5. Strany sa dohodli, že celý tento článok sa na Účastníka nevzťahuje, pokiaľ uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja.

t1.6. B'neilt Nonstop a Benefit SMS a MMS

1. Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník má v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatok, aktivovaný na SIM kombináciu niektorého z vybraných účastníckych programov kategórie Volania svojim a niektorého z účastníckych programov kategórie Volania do všetkých sietí (ďalej zvolený účastnícky program kategórie Volania sv'žijim a/alebo Vol-nia do v-etykých sietí) aj ako "Pr ogr-m"; spolu zvolené účastnícke programy Volania svojim a Volania do všetkých sietí U aj ako "Programy"), alebo ak najneskôr o okamihu podPISU tohto Dodatku o aktiváciu Programov (resp. toho Programu, ktorý v danom časovom okamihu na SIM karte aktivovaný nebol) požiada a Podnik mu na SIM karte na základe tejto žiadosti Program alebo Programy (resp. ten Program, ktorý v danom okamihu na SIM karte aktivovaný nebol) skutočne aktivuje, má Účastník právo na poskytnutie benefitu, ktorý spočíva:

- a) buď v aktivovaní a Po.sklytov.anl účastníckeho programu Nonstop z kategórie účastníckych programov Volania svojim Účastníkovi bez povinnosti platiť mesačný poplatok za uve.deny účastnícky program, a to počas rozhodnej doby, definovanej v bode 2 tohto článku, pre konkrétne účastnícke číslo, pri radené k SIM karte ("SN-), za podmienok stanovených nižšie v tomto článku (ďalej aj ako "Benefit Nonstop");
- b) alebo – akt.ivovaní a .poskytov-ní účastní-keho programu SMS a MMS do všetkých sietí 400 z kategórie účastníckych programov SMS a MMS do všetkých sietí Účastníckovi bez povinnosti platiť mesačný poplatok za uvedený účastnícky program, a to počas rozhodnej doby, definovanej v bode 3 tohto článku, pre konkrétne účastnícke číslo, priradené k SIM karte ("SN"), za podmienok stanovených nižšie v tomto článku (ďalej aj ako "Benefit SMS a MMS").

Benefit Nonstop a Benefit SMS a MMS (ďalej spolu aj ako "Benefity") nie je možné na jednej SIM karte využívať súčasne. Taktiež nie je možná zmena Benefitu Nonstop I) a Benefit SMS a MMS (a vice versa) počas platnosti Dodatku.

2. Účastník má v závislosti od zvolenej kombinácie účastníckych programov z kategórie Volania svojim a z kategórie Volania do všetkých sietí nárok na poskytovanie Benefitu –onstop v trvaní a za podmienok uvedených nižšie. Pre určenie trvania Benefitu Nonstop je rozhodujúca zvolená kombinácia Programov v okamihu uzatvorenia Dodatku podľa bodu 1 tohto článku (ďalej aj ako "Rozhodujúca Kombinácia"). Trvanie Benefitu Nonstop neovplyvňuje aktivácia a využívanie účastníckych programov SMS a MMS do všetkých sietí a účastníckych programov Orange World, avšak mesačné poplatky za tieto účastnícke programy sa zarátavajú do súčtu mesačných poplatkov, resp. do minimálnej úrovne výšky mesačného poplatku, pod ktorú mesačný poplatok za zvolený účastnícky program Účastníka v zmysle ustanovení Dodatku počas doby viazanosti nesmie klesnúť.

Benefit Nonstop bude Účastníkovi poskytovaný počas rozhodnej doby v trvaní:

- a) 3 celých zúčtovacích období, ak Rozhodujúca Kombinácia na SIM karte Účastníka pri uzatvorení Dodatku pozostáva z účastníckeho programu Volania do všetkých sietí 50 z kategórie Volania do všetkých sietí, v kombinácii s jedným z nasledovných 3 účastníckych programov z kategórie Volania svojim: (i) Víkend, alebo (ii) Večer a Víkend, alebo (iii) Deň;
- b) 6 celých zúčtovacích období, ak Rozhodujúca Kombinácia na SIM karte Účastníka pri uzatvorení Dodatku pozostáva z účastníckeho programu Volania do všetkých sietí 100 z kategórie Volania do všetkých sietí, v kombinácii s jedným z nasledovných 3 účastníckych programov z kategórie Volania svojim: (i) Víkend, (ii) alebo Večer a Víkend, alebo (iii) Deň;
- c) 9 celých zúčtovacích období, ak Rozhodujúca Kombinácia na SIM karte Účastníka pri uzatvorení Dodatku pozostáva z účastníckeho programu Volania do všetkých sietí 200 z kategórie Volania do všetkých sietí, v kombinácii s jedným z nasledovných 3 účastníckych programov z kategórie Volania svojim: (i) Víkend, (ii) alebo Večer a Víkend, alebo (iii) Deň;
- d) 12 celých zúčtovacích období, ak Rozhodujúca Kombinácia na SIM karte Účastníka pri uzatvorení Dodatku pozostáva z účastníckeho programu Volania do všetkých sietí 400 z kategórie Volania do všetkých sietí, v kombinácii s jedným z nasledovných 3 účastníckych programov z kategórie Volania svojim: (i) Víkend, (ii) alebo Večer a Víkend, alebo (iii) Deň.

Ak si Účastník v situáciách pod ra plsmnen= a), b), c) alebo d) tohto bodu zvolil do Rozhodujúcej Kombinácieleden – nasledovných 3 účastníckych programov kategórie Volania svojim: (i) Víkend, alebo (ii) Večer a Víkend, alebo (iii) Deň, pre zachovanie nároku na Benefit Nonstop je povinný mať aktivovaný a využívať počas rozhodnej doby ten konkrétny účastnícky program z kategórie Volania svojim (t.j. buď (i) Víkend, alebo (ii) Večer a Víkend, alebo (iii) Deň), ktorý si do Rozhodujúcej Kombinácie zvolil (alebo aspoň požiadaj o jeho aktiváciu a Podnik jeho žiadosti vyhovel) najneskôr v okamihu uzatvorenia Dodatku. V prípade, ak Účastník počas rozhodnej doby zmení niektorý z troch uvedených účastníckych programov z kategórie Volania svojim na iný z uvedených účastníckych programov, nárok na Benefit Nonstop mu nezaniká.

Zmluvné strany sa dohodli a Účastník berie na vedomie, že počas rozhodnej doby Podnik nebude Účastníkovi dočasne poskytovať ten účastnícky program, ktorý si z kategórie účastníckych programov Volania svojim Účastník zvolil do Rozhodujúcej Kombinácie (t.j. buď (i) Víkend, (ii) alebo Večer a Víkend, alebo (iii) Deň) a ktorý je súčasne v zmysle tohto článku počas rozhodnej doby nahradený účastníckym programom Nonstop z kategórie účastníckych programov Volania svojim.

3. Účastník má v závislosti od zvolenej kombinácie účastníckych programov z kategórie Volania svojim a z kategórie Volania do všetkých sietí nárok na poskytovanie Benefitu SMS a MMS v trvaní a za podmienok uvedených nižšie. Pre určenie trvania Benefitu SMS a MMS je rozhodujúca zvolená kombinácia Programov v okamihu uzatvorenia Dodatku podľa bodu 1 tohto článku (ďalej aj ako "Rozhodujúca Kombinácia"). Trvanie poskytovania Benefitu SMS a MMS neovplyvňuje aktivácia a využívanie účastníckych programov Orange World, avšak mesačné poplatky za tieto účastnícke programy sa zarátavajú do súčtu mesačných poplatkov, resp. do minimálnej úrovne výšky mesačného poplatku, pod ktorú Účastník v zmysle ustanovení Dodatku počas doby viazanosti nesmie klesnúť.

Benefit SMS a MMS bude Účastníkovi poskytovaný počas rozhodnej doby v trva nf:

- a) 3 celých zúčtovacích období, ak Rozhodujúca Kombinácia na SIM karte Účastníka pri uzatvorení Dodatku pozostáva z účastníckeho programu Volania do všetkých sietí 50 z kategórie Volania do všetkých sietí, v kombinácii s účastníckym programom Nonstop z kategórie Volania svojim;
- b) 6 celých zúčtovacích období, ak Rozhodujúca Kombinácia na SIM karte Účastníka pri uzatvorení Dodatku pozostáva z účastníckeho programu Volania do všetkých sietí 100 z kategórie Volania do všetkých sietí, v kombinácii s účastníckym programom Nonstop z kategórie Volania svojim;
- c) 9 celých zúčtovacích období, ak Rozhodujúca Kombinácia na SIM karte Účastníka pri uzatvorení Dodatku pozostáva z účastníckeho programu Volania do všetkých sietí 200 z kategórie Volania do všetkých sietí, v kombinácii s účastníckym programom Nonstop z kategórie Volania svojim;
- d) 12 celých zúčtovacích období, ak Rozhodujúca Kombinácia na SIM karte Účastníka pri uzatvorení Dodatku pozostáva z účastníckeho programu Volania do všetkých sietí 400 z kategórie Volania do všetkých sietí, v kombinácii s účastníckym programom Nonstop z kategórie Volania svojim.

4. Trvanie poskytovania Benefitu Nonstop alebo Benefitu SMS a MMS sa počas celej rozhodnej doby (t.j. 3, 6, 9 alebo 12 zúčtovacích období) riadi Rozhodujúcou Kombináciou účastníckych programov, aktivovaných na SIM karte v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatok, resp. Rozhodujúcou Kombináciou účastníckych programov, o aktiváciu ktorého alebo ktorých Účastník požiadaj najneskôr do okamihu podpisu tohto Dodatku a Podnik mu na SIM karte tento alebo tieto skutočne aktivoval, bez ohľadu na prípadnú neskoršiu zmenu Rozhodujúcej Kombinácie na inú kombináciu dovolených účastníckych programov počas doby platnosti Dodatku.

5. Účastník má právo na využívanie Benefitu Nonstop alebo Benefitu SMS a MMS počas rozhodnej doby v trvaní 3, 6, 9 alebo 12 celých za sebou idúcich zúčtovacích období, počnúc prvým celým zúčtovacím obdobím po nadobudnutí platnosti Dodatku. V prípade, ak bezprostredne po nadobudnutí platnosti Dodatku nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, Účastník má právo Benefit Nonstop alebo Benefit SMS a MMS využívať aj počas tohto čiastočného (alkivótného) zúčtovacieho obdobia v primeranej miere zodpovedajúcej dĺžke alkivótného zúčtovacieho obdobia. Zmluvné strany sa dohodli, že po uplynutí príslušnej rozhodnej doby poskytovania Benefitu SMS a MMS Podnik Účastníkovi deaktivuje účastnícky program SMS a MMS do všetkých sietí 400, Podnik však účastnícky program SMS a MMS do všetkých sietí 400 po uplynutí príslušnej rozhodnej doby ne deaktivuje, ak Účastník pri uzatvorení Dodatku, resp. pri vzniku nároku na Benefit SMS a MMS o tento účastnícky program požiadaj.

6. Počas doby poskytovania Benefitu Nonstop bude Účastníkovi na jeho SIM karte poskytovaná kombinácia zložená zo (i) zvoleného účastníckeho programu z kategórie Volania do všetkých sietí a z (ii) jednotlivého konkrétneho programu Nonstop z kategórie Volania svojim. Ak Účastník počas jednotlivého konkrétneho zúčtovacieho obdobia v rozhodnej dobe, v rámci účastníckeho programu Nonstop vyčerpá jeho 6000 predplatených minút, určených na hovory do siete Podniku, a súčasne vyčerpá aj predplatené minúty zo zvoleného účastníckeho programu z kategórie Volania do všetkých sietí, Podnik mu v takom prípade na predmetnej SIM karte poskytne ešte ďalšie dodatočné predplatené minúty a plnenia, zodpovedajúce obsahu účastníckeho programu Nonstop, a to bez povinnosti platiť mesačný poplatok za tento účastnícky program.

7. Účastník môže Benefit Nonstop alebo Benefit SMS a MMS využiť do konca rozhodnej doby len spôsobom stanoveným v tomto článku; ktorýkoľvek z Benefitov, ktorý Účastník do uplynutia tejto doby nevyužíva, prepadne, a Účastník nebude mať nárok na vrátenie jeho nominálnej hodnoty. Benefit ani jeho časť nie je možné previesť na inú časť telekomunikačného účtu Účastníka vzťahujúcu sa na iné SN, telekomunikačný účet iného účastníka, ani na telekomunikačný účet Účastníka vedený pod iným zákazníckym číslom ("eN"), vrátiť Účastníkovi ako preplatok ani vyplatiť v hotovosti alebo bezhotovostným prevodom peňažných prostriedkov. Nevyčerpaná časť ktoréhokonek z Benefitov sa neprenáša do ďalšieho zúčtovacieho obdobia, ak Podnik neurčí inak.

8. Účastník je oprávnený počas platnosti Dodatku zmeniť Rozhodujúcu Kombináciu iba tak, že súčet mesačných poplatkov za Programy, ktoré sú súčasťou Rozhodujúcej kombinácie, bude po zmene minimálne rovnaký alebo vyšší, ako je súčet mesačných poplatkov za Programy, stanovený v čase nadobudnutia platnosti Dodatku. Právo Účastníka na konkrétny Benefit zanikne, ak na SIM karte požiadaj o aktiváciu iného účastníckeho programu, ako účastníckeho programu z kategórie Volania svojim a/alebo Volania do všetkých sietí, alebo ak z iných dôvodov prestane byť na SIM karte tento aktivovaný alebo ak bude Účastníkovi prerušené alebo obmedzené poskytovanie služieb prostredníctvom SIM karty. Právo Účastníka na Benefit v týchto prípadoch zanikne k okamihu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb alebo ku koncu zúčtovacieho obdobia, počas ktorého požiadaj Účastník o aktiváciu iného účastníckeho programu, ako účastníckeho programu z kategórie Volania svojim a/alebo Volania do všetkých sietí. V prípade po ukončení dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb prostredníctvom SIM karty, Účastník má opätovne právo na zvyhodnenia poskytované mu v rámci konkrétneho Benefitu, avšak už iba počas doby, ktorá zostáva do uplynutia pôvodne; rozhodnej doby poskytovania konkrétneho Benefitu. V prípade po opätovnej aktivácii účastníckeho programu z kategórie Volania svojim a/alebo Volania do všetkých sietí má Účastník opätovne právo na zvyhodnenia poskytované mu v rámci Benefitu Nonstop, avšak už iba počas doby, ktorá zostáva do uplynutia pôvodnej rozhodnej doby poskytovania Benefitu Nonstop; Účastník v takom prípade nemá právo na zvyhodnenia poskytované mu v rámci Benefitu SMS a MMS.

9. V prípade, ak Účastník, ktorý v zmysle Dodatku získal nárok na Benefit SMS a MMS, si počas rozhodnej doby aktivuje (alebo požiadaj o aktiváciu a Podnik jeho žiadosti vyhovel) iný účastnícky program z kategórie SMS a MMS do všetkých sietí, ako je účastnícky program SMS a MMS do všetkých sietí 400, zaniká mu nárok na Benefit SMS a MMS S, a Účastník je tak následne povinný platiť mesačný poplatok za takto ním zvolený účastnícky program z kategórie SMS a MMS do všetkých sietí pod ra v danom čase platného Cenníka služieb Podniku. V prípade následnej deaktivácie takéhoto účastníckeho programu Účastník získava späť nárok na poskytovanie Benefitu SMS a MMS, avšak už iba počas doby, ktorá zostáva do uplynutia pôvodnej rozhodnej doby poskytovania Benefitu SMS a MMS.

10. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti vyplývajúce z tohto Dodatku je možné písomne previesť na iného účastníka iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Podniku, pričom práva a povinnosti sa na nového účastníka prevádzajú len v tom rozsahu, ak Účastník je možný a Účastník, a len na obdobia, ktoré v čase prevodu ostáva do uplynutia rozhodnej doby.

11. Zmluvné strany sa dohodli, že ak má Účastník v zmysle tohto článku nárok na využívanie Benefitu SMS a MMS, je Účastník oprávnený najneskôr v okamihu uzatvorenia Dodatku požiadaj Podnik o aktiváciu niektorého z účastníckych programov z kategórie SMS a MMS do všetkých sietí, pričom však Účastník berie na vedomie, že uvedené zúčtovací program nebude môcť využívať počas rozhodnej doby 3, 6, 9 alebo 12 zúčtovacích období, t.j. počas doby poskytovania Benefitu SMS a MMS. PO uplynutí rozhodnej doby podľa bodu 3 tohto článku začne Podnik Účastníkovi poskytovať príslušný zvolený účastnícky program z kategórie SMS a MMS do všetkých sietí a Účastník bude za tento účastnícky program povinný Podniku platiť úhrady v zmysle Cenníka služieb. V prípade, ak Účastník najneskôr v okamihu uzatvorenia Dodatku nepožiadaj Podnik o aktiváciu niektorého z účastníckych programov z kategórie SMS a MMS do všetkých sietí, po uplynutí rozhodnej doby mu Podnik ukončí poskytovanie Benefitu SMS a MMS. Týmto bodom 11 tohto článku nie sú dotknuté ustanovenia bodu 9 tohto článku, nakoľko bod 9 pojednáva o aktivácii a využívaní, resp. o zmene účastníckeho programu z kategórie SMS a MMS do všetkých sietí počas rozhodnej doby.

C1.7. Dodatočné minúty k Biznis paušálom po prvej minúte hovoru

- Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník má v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatok, aktivovaný na SIM karte niektorý z účastníckych programov Biznis paušály (ďalej aj ako "Program"), alebo ak najneskôr do okamihu podpisu tohto Dodatku o aktiváciu Programu požiadaj a Podnik mu na SIM karte na základe tejto žiadosti skutočne aktivuje, má Účastník právo na poskytnutie osobitného benefitu, ktorý spočíva v poskytnutí dodatočných minút, určených na bezplatné volania do všetkých sprístupnených sietí v SR po prevolaní prvej minúty hovoru, ak uvedené nastane po prevolaní predplatených minút konkrétneho Programu v zúčtovacom období (ďalej len "Benefit"), ktorý je možné využiť počas nižšie definovanej rozhodnej doby (ďalej aj ako "Rozhodná doba"), za podmienok stanovených v tomto článku.
- Účastník má (i) v závislosti od zvoleného Programu a (ii) v závislosti od toho, ako dlho využíva bez prerušenia hlasové alebo dátové služby poskytované mu Podnikom prostredníctvom v okamihu uzavretia Dodatku aktívnych SIM kariet alebo pripojení do optickej siete v rámci služieb Orange Doma (uvedená podmienka je definovaná v bode 9 tohto článku) (ďalej aj ako "Dĺžka využívania služieb"), právo na poskytovanie Benefitu v trvaní a za podmienok definovaných v tomto bode, pričom pre určenie Rozhodnej doby poskytovania Benefitu je rozhodujúca kombinácia dvoch vyššie uvedených podmienok. Rozhodná doba poskytovania Benefitu je:
 - 3 mesiace, ak ide o Program Biznis 150 + večer, a súčasne ak Účastník je z hradiska Dĺžky využívania služieb zaradený do Kategórie A;
 - 3 mesiace, ak ide o Program Biznis 150 + deň, a súčasne, ak Účastník je z hradiska Dĺžky využívania služieb zaradený do Kategórie A;
 - 12 mesiacov, ak ide o Program Biznis 300 + nonstop, a súčasne ak Účastník je z hradiska Dĺžky využívania služieb zaradený do Kategórie A;
 - 12 mesiacov, ak ide o Program Biznis 1000 + nonstop, a súčasne ak Účastník je z hradiska Dĺžky využívania služieb zaradený do Kategórie A;
 - 6 mesiacov, ak ide o Program Biznis 150 + večer, a súčasne – Účastník je z hradiska Dĺžky využívania služieb zaradený do Kategórie B;
 - 6 mesiacov, ak ide o Program Biznis 150 + deň, a súčasne ak Účastník je z hradiska Dĺžky využívania služieb zaradený do Kategórie B;

- g) 24 mesiacov, ak ide o Program Biznis 300 + nonstop, a súčasne ak Účastník je z hradiska Dlížky využívaný služieb zaradený do Kategórie B;
- h) 24 mesiacov, ak ide o Program Biznis 1000 + nonstop, a súčasne ak Účastník je z hradiska Dlížky využívaný služieb zaradený do Kategórie B.
3. Podmienky Benefitu sa počas celej Rozhodnej doby riadia Programom, aktivovaným na SIM karte v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatok, resp. Programom, o aktiváciu ktorého Účastník požiadala najneskôr do okamihu podpisu tohto Dodatku a Podnik mu na SIM karte tento skutočne aktivoval, bez ohradu na prípadnú neskoršiu zmenu Programu na iný Program počas Rozhodnej doby.
4. Účastník má právo na využitie Benefitu počas Rozhodnej doby v trvaní príslušného počtu celých za sebou idúcich zúčtovacích období (podľa bodu 2 tohto článku), počnúc prvým celým zúčtovacím obdobím po nadobudnutí platnosti a účinnosti Dodatku. V prípade, ak bezprostredne po nadobudnutí platnosti Dodatku nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, môže Účastník Benefit využiť aj počas tohto čiastočného zúčtovacieho obdobia. Benefit je v prísušnom zúčtovacom období možné využívať po prevolaní predplatných minút, ktoré obsahuje Program, a (ak taká situácia nastane) po prevolaní prírpadných Prenosných minút v rámci Programu. Maximálna cena hovoru v prípadoch podľa písmena a), b), e) a f) bodu 2 tohto článku je 0,1310 eur/min., v prípadoch podľa písmena c) a g) bodu 2 tohto článku je 0,1109 eur/min., a v prípadoch podľa písmena d) a h) bodu 2 tohto článku je 0,0907 eur/min., s obmedzením podľa bodu 10 tohto článku.
5. Účastník môže Benefit využiť do konca Rozhodnej doby len spôsobom stanoveným nižšie v tomto článku. Benefit, ktorý Účastník do tejto doby nevyužije, prepadne a Účastník nebude mať nárok na vrátenie [eho nominálnej hodnoty. Benefit ani jeho časť a ani hodnotu Benefitu nie je možné vrátiť Účastníkovi ako preplatok ani vyplatiť v hotovosti alebo bezhotovostným prevodom peňažných prostriedkov.
6. V prípade, že Účastník počas Rozhodnej doby požiadala o deaktiváciu Programu, v dôsledku čoho nebude na SIM karte aktivovaný niektorý Program, Účastník stráca právo na využitie Benefitu alebo jeho zostávajúcej časti. Právo Účastníka na Benefit tiež zanikne, ak z iných dôvodov prestane byť na SIM karte niektorý z Programov aktivovaný alebo ak bude Účastníkovi prerušené alebo obmedzené poskytovanie služieb prostredníctvom SIM karty. Právo Účastníka na Benefit v týchto prípadoch zanikne k okamihu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb alebo koncu zúčtovacieho obdobia, počas ktorého požiadala Účastník o aktiváciu iného účastníckeho programu, ako niektorého z Programov. V prípade po ukončení dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb prostredníctvom SIM karty, a tiež v prípade opätovnej aktívácie niektorého z Programov, Účastník má opätovne právo na zvýhodnenia poskytované mu v rámci Benefitu, avšak už iba počas doby, ktorá zostáva do uplynutia pôvodnej Rozhodnej doby poskytovania Benefitu.
7. Účastník je oprávnený počas platnosti Dodatku zmeniť Program iba tak, že mesačný poplatok za novozvolený Program bude po zmene vyšší alebo taky istý*, ako mesačný poplatok za doterajší Program, aktivovaný v čase nadobudnutia platnosti Dodatku, inak stráca nárok na Benefit podľa bodu 6 tohto článku.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti vyplývajúce z tohto Dodatku je možné písomne previesť na iného účastníka iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Podniku, pričom práva a povinnosti sa na súhlas účastníka prevádzajú len v tom rozsahu, aký bol priznaný pôvodnému účastníkovi, a len na obdobie, ktoré v čase prevodu ostáva do uplynutia rozhodnej doby.
9. Kritériom pre zaradenie SIM karty do príslušnej kategórie podľa bodu 2 tohto článku je skutočnosť, ako dlho Účastník využíva bez prerušenia hlasové alebo datové služby poskytované mu Podnikom prostredníctvom v okamihu uzavretia Dodatku aktívnych SIM kariet alebo pripojení do optickej siete v rámci služieb Orange Doma, a to v rámci účastníckych programov, okrem účastníckych programov alebo zariadení FunFón (t.j. využívanie v rámci predplatných služieb Prima, OrangeClick alebo FunFón - predplatná karta alebo paušál - sa v zmysle tohto kritéria neberie do úvahy; za aktívnu SIM kartu alebo pripojenie do optickej siete v rámci služieb Orange Doma sa pre účely tohto článku považuje tiež SIM karta alebo pripojenie, na ktorých Podnik dočasne obmedzil alebo prerušil poskytovanie služieb, avšak nebola v súvislosti s nimi ukončená platnosť Zmluvy alebo Zmluvy o pripojení na poskytovanie služieb Orange Doma). Za dobu využívania predmetných služieb Účastníkom sa považuje tiež užívanie služieb predchodcami Účastníka v prípade SIM kariet resp. pripojení do optickej siete v rámci služieb Orange Doma (ďalej tiež "pripojenie"), ktoré boli na Účastníka prevedené z tretej osoby formou prevodu podľa bodu 8 tohto článku. V prípade, že Účastník niektorú zo SIM kariet alebo niektoré z pripojení previedol formou prevodu podľa bodu 8 tohto článku na inú osobu doba užívania tejto SIM karty alebo pripojenia sa neberie do úvahy pri určovaní, do ktorej z kategórií SIM karta v okamihu podpisu Dodatku patrí (takáto SIM karta alebo pripojenie sa berie do úvahy pri posudzovaní osoby, na ktorú boli prevedené). V zmysle uvedeného kritéria sa účastníci Služieb rozdeľujú do dvoch kategórií:
- Kategória A 0-8 rokov (vrátane) neprerušného užívania služieb
- Kategória S 8 a viac rokov neprerušného užívania služieb
10. Zmluvné strany sa dohodli, že Podnik je oprávnený spoplatniť volania do spnutých siete v SR, ak v rámci konkrétneho zúčtovacieho obdobia v čase poskytovania Benefitu presiahne objem takýchto volaní 1000 minút, pričom spočítanie týchto minút sa bude spravovať aktuálne platným cenníkom služieb Podniku, platným pre konkrétny Program po prevolaní predplatných minút.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Účastník súčasne s Benefitom využíva aj službu ZFH (Zvýhodnené firemné hovory), VFH (verné firemné hovory) alebo staršie verzie týchto služieb pod názvom ZBS (Zvýhodnená biznis skupina), budú volania Účastníka na telefónne čísla v rámci uzavretej skupiny telefónnych čísel v skupine ZFH, VFH, resp. ZBS spočítané podľa tarifikácie služby ZFH, VFH resp. ZBS. Pri ostatných volaniach do spnutých siete v SR budú volania Účastníka spočítané podľa podmienkami tarifikácie Benefitu.

C1.S. Balík OW 5000 MB

Tento článok sa na Účastníka vzťahuje iba vtedy, ak účastník súčasne s týmto Dodatkom uzavrel aj iný dodatok k zmluve o pripojení ("súvisiaci dodatok" alebo "dátový dodatok"), a ak je identifikačný kód súvisiaceho dodatku uvedený v čl. 2.10 tohto Dodatku. Zároveň sa má za to, že zvýhodnený účastnícky program PauMI Start definovaný v súvisiacom dodatku a Orange World 5000 MB tvoria jeden balík (ďalej len "Balík"), pre ktorý od prvého dňa najbližšieho celého zúčtovacieho obdobia po nadobudnutí platnosti Dodatku až do konca doby viazanosti platia nasledovné pravidlá:

- a) Podmienkou nadobudnutia platnosti tohto Dodatku je skutočnosť, že Účastník v rovnakom momente podpísal s Podnikom súvisiaci dodatok. Strany sa dohodli, že v prípade, ak Účastník poruší svoju povinnosť podpísať súvisiaci dodatok, nevzniká mu právo na aktiváciu a využitie Balíka.
- b) Súčasťou Balíka je zvýhodnený účastnícky program Paušál Start s parametrami definovanými v súvisiacom dodatku, ktorý bude Účastníkovi aktivovaný na súvisiacej SIM karte (ďalej aj ako "dátová SIM karta").
- c) Súčasťou Balíka je aj Orange World 5000 MB ("OW 5000 MB"), ktorý si je Účastník povinný aktivovať na základe tohto Dodatku. Účastník je oprávnený zdieľať OW 5000 MB aktivovaný na základe tohto Dodatku na SIM karte definovanej v tomto Dodatku (ďalej aj ako "hlasová SIM karta"), ako aj na dátovej SIM karte definovanej v súvisiacom dodatku. OW 5000 MB má predplatný objem dát na zúčtovacie obdobie v objeme 5000 MB pri základnej rýchlosti prenosu dát. Účastník je oprávnený si v rubrovom tisícovnom pomere rozdeliť a zdieľať objem 5000 MB dát medzi hlasovú a dátovú SIM kartu súvisiaceho dodatku, pričom objem MB pripadajúci na SIM kartu v zmysle tohto Dodatku je uvedený v čl. 1.4 a) Dodatku. Účastník berie na vedomie, že po prečepaní objemu dát, ktorý prísluša na príslušnú SIM kartu a ktorý je uvedený v čl. 1.4 a) Dodatku, sa účastníkovi spomalí rýchlosť prenosu dát na 64 Kbit/s na príslušnej SIM karte.
- d) Účastník berie na vedomie, že aktiváciou ŽW 5000 MS sa Účastníkovi na dátovej SIM karte automaticky aktivuje aj program Európa dáta, ktorého mesačný poplatok je zahrnutý v poplatku za Balík. V prípade, ak Účastník deaktivuje OW 5000 MB, alebo ak Účastník deaktivuje dátovú SIM kartu alebo ju prestane využívať v zmysle dátového Dodatku, automaticky sa mu na dátovej SIM deaktivuje aj program Európa dáta, a to bez vplyvu na výšku mesačného poplatku za Balík, ktorý sa zmesle. Ak má Účastník aktivovaný OW 5000 MB, je oprávnený aj na SIM karte v zmysle tohto Dodatku ("hlasová SIM karta") aktivovať si program Európa dáta, za ktorý sa však na hlasovej SIM karte účtuje mesačný poplatok 1,90 eur vrátane DPH, pričom v prípade deaktivácie OW 5000 MS na hlasovej SIM karte sa tento mesačný poplatok od začiatku nasledujúceho zúčtovacieho obdobia zvyšuje na cenníkový mesačný poplatok za program Európa dáta.
- e) Mesačný poplatok za zvýhodnený účastnícky program PauMI Start, mesačný poplatok za Európa dáta, ktorý je aktivovaný na dátovej SIM karte a mesačný poplatok za OW 5000 MS je zahrnutý v jednom mesačnom poplatku za Balík. Mesačný poplatok za Balík je 15,90 eur vrátane DPH. Mesačný poplatok za Balík neobsahuje mesačný poplatok za účastnícky program aktivovaný na hlasovej SIM karte. Účastník berie na vedomie, že mesačný poplatok za Balík mu bude účtovaný vo faktúre za služby využívané na hlasovej SIM karte a Účastník sa mu zaväzuje na základe faktúry platiť. Tým nie je dotknutá povinnosť Účastníka platiť všetky ostatné poplatky v zmysle tohto Dodatku a Cenníka nad rámec mesačného poplatku.
- f) Zmluvné strany sa dohodli na tom, že vzhľadom k prepojeniu tohto a súvisiaceho dodatku platí nasledovný režim: napriek tomu, že Účastník si na základe súvisiaceho dodatku kúpi MT so zmluvou sa zmluvné strany dohodli na tom, že v súvisiacom dodatku absentuje výška zmluvnej pokuty a záväzok viazanosti, a to z dôvodu, že výška zmluvnej pokuty definovaná v tomto Dodatku predstavuje (zahŕňa) hodnotu zliav oboch MT, a teda toho, ktoré Účastník kúpil v zmysle tohto Dodatku, ako aj toho, ktoré Účastník kúpil v zmysle súvisiaceho dodatku, a zároveň aj hodnotu benefitov, ktoré Účastník získava v zmysle tohto, ako aj súvisiaceho dodatku.

Č1.9. Spoločné ustanovenia

1. Za účastnícke čísla aktívne v sieti Podniku sa považujú pre účely tohto Dodatku aktívne telefónne čísla prídelené Podniku a zároveň priradené jednotlivým účastníkom verejných telefónnych služieb na základe platnej zmluvy o pripojení uzavretej medzi účastníkom a Podnikom, ktoré sú jednotlivými účastníkmi využívané v sieti Podniku, pričom za účastnícke čísla sa nepovažujú najmä krátke čísla, čísla používané na poskytovanie osobitných služieb uvederé v cenníkoch služieb Podniku, audiotextové čísla a iné čísla, ktoré nie sú prídadané účastníkom na základe štandardných zmlúv o pripojení.
2. Strany sa dohodli, že v prípade dočasného prerušenia poskytovania služieb v zmysle príslušných ustanovení Zmluvy sa počas doby dočasného prerušenia poskytovania služieb neprerušuje ani nepočítajú plynutie doby, po ktorú sa má poskytovať ktorékoľvek zvýhodnenie uvedené v Dodatku. V prípade, ak je doba poskytovania zvýhodnenia stanovená na dobu platnosti Dodatku a v dôsledku dočasného prerušenia poskytovania služieb sa doba platnosti Dodatku predĺži, doba poskytovania zvýhodnenia sa nepredĺžuje a zostáva v dĺžke rovnajúcej sa pôvodne dohodnutéj dobe platnosti bez jej predĺženia v dôsledku prerušenia poskytovania služieb.
3. Strany sa dohodli, že v prípade, ak na SIM karte bude na základe žiadosti Účastníka doručenej Podniku počas platnosti tohto Dodatku aktivovaný namiesto účastníckeho programu, s ktorým je spojené právo na niektoré zo zvýhodnení podľa tohto Dodatku (ďalej tiež "Prvé zvýhodnenie"), niektorý z účastníckych programov, s ktorým je spojené iné zvýhodnenie podľa tohto Dodatku (ďalej tiež "Iné zvýhodnenie"), a ak k tejto aktivácii dôjde počas doby poskytovania Iného zvýhodnenia, Podnik je oprávnený (nie však povinný) aktivovať Účastníkovi po zrušení Prvého zvýhodnenia na SIM karte Iné zvýhodnenie a poskytovať mu ho po zvyšujúcu časť doby poskytovania Iného zvýhodnenia.
4. Strany sa dohodli, že v prípade prevodu SIM karty na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva aj Dodatok a lieta budú nahradené inými zmluvnými dokumentmi medzi Podnikom a novým účastníkom Služieb, pričom práva a záväzky Účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež prídelená SIM karta) právo Účastníka na jednotlivé zvýhodnenia podľa tejto prílohy neprechádza na nového účastníka a prevodom zaniká. Podnik však môže jednostranne rozhodnúť o tom, že právo k niektorému zo zvýhodnení podľa tejto prílohy novému účastníkovi poskytne, pričom v takomto prípade sa poskytovanie predmetného zvýhodnenia spravuje príslušnými ustanoveniami tejto prílohy, ak sa Podnik a nový účastník nedohodnú inak. V prípade, že sa v súlade s predchádzajúcou vetou prevedie niektoré zvýhodnenie na nového účastníka, prevedie sa len jeho nevyčerpaná časť.
5. Strany sa dohodli, že v prípade, že z akýchkoľvek dôvodov dôjde k zmene zúčtovacieho obdobia prídeleného Účastníkovi (napr. zmena prvého a posledného dňa zúčtovacieho obdobia) alebo k zmene osoby oprávnenej na užívanie niektorých zo zvýhodnení uvedených v tejto prílohe, je Podnik oprávnený skrátiť dobu poskytovania zvýhodnenia alebo zmeniť dĺžku iných lehôt súvisiacich s poskytnutím zvýhodnenia v prospech alebo v neprospech Účastníka resp. osoby, na ktorú prejde právo na užívanie zvýhodnenia, avšak maximálne v rozsahu 31 dní u každého zo zvýhodnení.
6. Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku naďalej trvajú tie ustanovenia, z ktorých znenia, zmyslu alebo povahy je zrejmé, že tieto ustanovenia sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku.